ORDRE DU JOUR
SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL
DU 9 NOVEMBE 2026 – 17 h

AGENDA
SPECIAL SITTING OF COUNCIL
NOVEMBER 9, 2026 – 5:00 P.M.

OUVERTURE / OPENING

Nous reconnaissons que les terres sur lesquelles nous sommes rassemblés font partie du territoire traditionnel du peuple Anishinaabek-Algonquin.

1) **OUVERTURE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE / OPENING OF THE SPECIAL SITTING**

2) **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR MODIFIÉ / ADOPTION OF THE AMENDED AGENDA**

3) **PRÉSENTATION DU PTI ACCOMPAGNÉE DU MOT DU MAIRE / PRESENTATION OF THE PTI, ACCOMPANIED BY THE MAYOR'S REMARKS**

4) **PÉRIODE DE QUESTIONS / QUESTION PERIOD**

5) **ADOPTION DU PTI / ADOPTION OF THE PTI**

   - Proposition d'un amendement de la part du conseil Donald Déry / Proposal for an amendment by Council Member Donald Déry
   - Commentaires des élus / Comments from elected officials
   - Approbation du programme triennal d'immobilisations (PTI 2027-2029) / Approval of the three-year capital program (PTI 2027-2029)

6) **LEVÉE DE LA SÉANCE / ADJOURNMENT OF THE SITTING**